

**Z Á P A D O Č E Š K Á   U N I V E R Z I T A   V   P L Z N I**  
**F a k u l t a   f i l o z o f i c k á**  
**K a t e d r a   a n g l i c k é h o   j a z y k a   a   l i t e r a t u r y**

**PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE**  
**(Posudek vedoucího)**

Práci předložila studentka: **Romana Pitáková**

Název práce: *Is Shakespeare still our Contemporary? Shakespeare in Popular Culture*

Hodnotil: PhDr. Ivona Mišterová, Ph.D.

**1. CÍL PRÁCE** (uveďte, do jaké míry byl naplněn):

Cílem práce byla komparace dvou filmových adaptací Shakespearovy tragédie *Romeo a Julie*. Cíl práce byl splněn.

**2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ** (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Jak již bylo uvedeno, cílem práce bylo srovnání dvou filmových adaptací Shakespearovy tragédie *Romeo a Julie*, tj. *Romeo a Julie* v režii Franca Zeffireliho (1968) a *Romeo + Julie* pod režijním vedením Baze Luhrmanna (1996). Práce je strukturována do dvou částí, teoretické a praktické. První z nich se soustřeďuje na kategorii „adaptace“ a poskytuje stručný vhled do historie filmové adaptace obecně a filmové historie *Romea a Julie*. Praktická část je zaměřena na analýzu obou filmů a posléze jejich srovnání. Analýza vychází z autorčiny recepce, která je podložena publikací Courtney Lehmannové věnované filmovým adaptacím, s akcentem na shody a odlišnosti zmíněných filmů, jejichž vznik dělí téměř tři desítky let. Teoretický segment je relativně vhodně vyvážen a propojen. Práce neobsahuje přílohy, které se váží k tématu, tj. obrazový materiál z obou analyzovaných filmů (str. 40–43).

**3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA** (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Práce je psána v anglickém jazyce, což je vzhledem k tématu i použitým zdrojům vhodné. Jazykový projev je poměrně plynulý a čtivý. Formální úprava je adekvátní. Práce je přehledně členěna do kapitol a podkapitol, jež na sebe logicky navazují a jsou vzájemně provázány. Autorka používá tzv. intertextových citací. Bibliografie je přehledně rozdělena na tištěné a internetové zdroje, které jsou citovány dle normy. V tomto ohledu oceňuji užítí již zmíněné monografie Courtney Lehmannové (2014), i když samozřejmě existují i další zdroje, např. Jackson (2000), Woods (2012) apod. Celkově je bakalářská práce zpracována bez formálních i výraznějších obsahových chyb.

**4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE** (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Struktura práce odpovídá zvolenému cíli. Teoretický fundament nastiňuje specifické rysy filmové adaptace, které je třeba při vlastním rozboru zohlednit. V tomto ohledu je třeba zdůraznit, že shakespeareovský film představuje mnohavrstvý (a komplikovaný) fenomén. Kladem práce je volba konkrétních scén, které jsou předmětem analýzy, byť autorka v kapitole 4.2 (str. 14) uvádí, že šlo o inspiraci Královskou shakespeareovskou společností. Autorce se poměrně zdárně podařilo oba filmy zhodnotit a porovnat. Zde je třeba poznamenat, že každý z režisérů přirozeně reprezentuje odlišnou „režijní generaci“, což je reflektováno ve výsledném filmovém zpracování. Komparace se vyznačuje snahou o osobité uchopení i vlastní zhodnocení, které by však v určitých případech vyžadovalo ještě prohloubení. Celkově však považuji bakalářskou práci za zdařilou.

**5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ** (jedna až tři):

- 1) Který z analyzovaných filmů Vás více oslovil a proč?
- 2) Proč jsou podle Vašeho názoru Shakespearova díla opakovaně předmětem filmových a jiných adaptací? V čem spočívá obliba Shakespearova díla?

**6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA**

Doporučuji práci k obhajobě a navrhuji hodnotit ji známkou **v ý b o r n ě (1) / v e l m i d o b ř e (2)**.

Datum: V Plzni dne 21. května 2019

Západočeská univerzita v Plzni  
Fakulta filozofická  
katedra anglického jazyka a literatury

Podpis:

*Ivona Mišterová*

SOUHLASÍ S ORIGINÁLEM